アートまるケット2018
Nadegata Instant Party
養老公園プロジェクト

パーキング・プロムナード

04 はじめに
07 図版
26 メイキング of まるケ
33 Special Events!
42 楽日初日トークイベント ―「アートまるケット」の全貌
46 「AをBとして知覚する」／平林恵
48 なぜナデガタは地方美術館でモテるのか？反転する意思について／会田大也
51 アートまるケット2018を振り返って ～創造性＋公共性で拡がる「まるケット」の可能性～／鳥羽都子
60 アーティスト
63 アートまるケな人々の声

04 Foreword
07 Plates
26 Making of Art-MARUKET
33 Special Events!
42 Talk Event ―All the details of “Art-MARUKET”
46 “Perceive A as B” / Megumi Hirabayashi
48 Why is Nadegata popular among regional art museums? Reversible intention / Daiya Aida
51 Looking Back on Art-MARUKET 2018 - Expanding the potential of the “MARUKET” through creativity and commonality - / Miyako Toba
60 Artists
63 Voices of “Art-MARUKETER”

はじめに

2018年秋、養老天命反転地、名瀑・養老の滝、そして野外レクリエーションへと、多くの人々が訪れる現代美術の“聖地”であり、観光地でもある養老公園にインスピレーションを得た「アートまるケット2018 Nadegata Instant Party 養老公園プロジェクト パーキング・プロムナード／Parking Promenade」が、発表されました。

「アートまるケット」は、2015年に、当館館長日比野克彦のディレクション企画としてスタートしました。「まるけ」は、岐阜をはじめとする東海地域の言葉で、「まみれる」「だらけ」を意味します。それに市場を意味する「マルシェ」「マーケット」を掛けて、岐阜を「アートまるけ」にしようという提案です。岐阜県美術館を、これまで足を運んだことのない人にも気軽に楽しめる場所にしたい、人と人が交流することで文化が生まれる場、鑑賞するだけでなく出会う場にしたい、そんな思いで、建物を出て、庭園での活動を行ってきました。

4回目を迎えた本企画は、より広く地域と交流するため、初めて美術館を飛び出し、日比野克彦のディレクションから離れ、作家と協働するアートプロジェクトに生まれ変わりました。週末には、いくつものプログラムやマルシェによって、この期間限定の“場”で、来場者がさまざまな地域資源に触れたり、地元の自主的な創造活動が活性化したりするよう工夫がなされました。このプロジェクトは、ただ「鑑賞」するのではなく、自らの心身で楽しみ、交流し、出会うものです。「パーキング・プロムナード」へいらした方はこの小さな本で再体験を、見逃した方はページをめくってあの秋の別天地へようこそ。

最後になりましたが、ご協力をいただいた皆様、さまざまなかたちでサポートをしてくださった皆様、そして何よりも、この企画をきっかけにアートにまみれて下さった多くの来場者・参画者の皆様に厚くお礼申し上げます。

今後一層、岐阜、そして世界がアートまるけになりますように。

2019年3月
岐阜県美術館

Foreword

The *Parking Promenade* of Art-MARUKET 2018 Nadegata Instant Party Yoro Park Project was presented in fall 2018. It drew its inspiration from Yoro Park, a contemporary art mecca and tourist spot that attracts numerous visitors to the Site of Reversible Destiny, the Yoro Falls, and outdoor recreational pursuits.

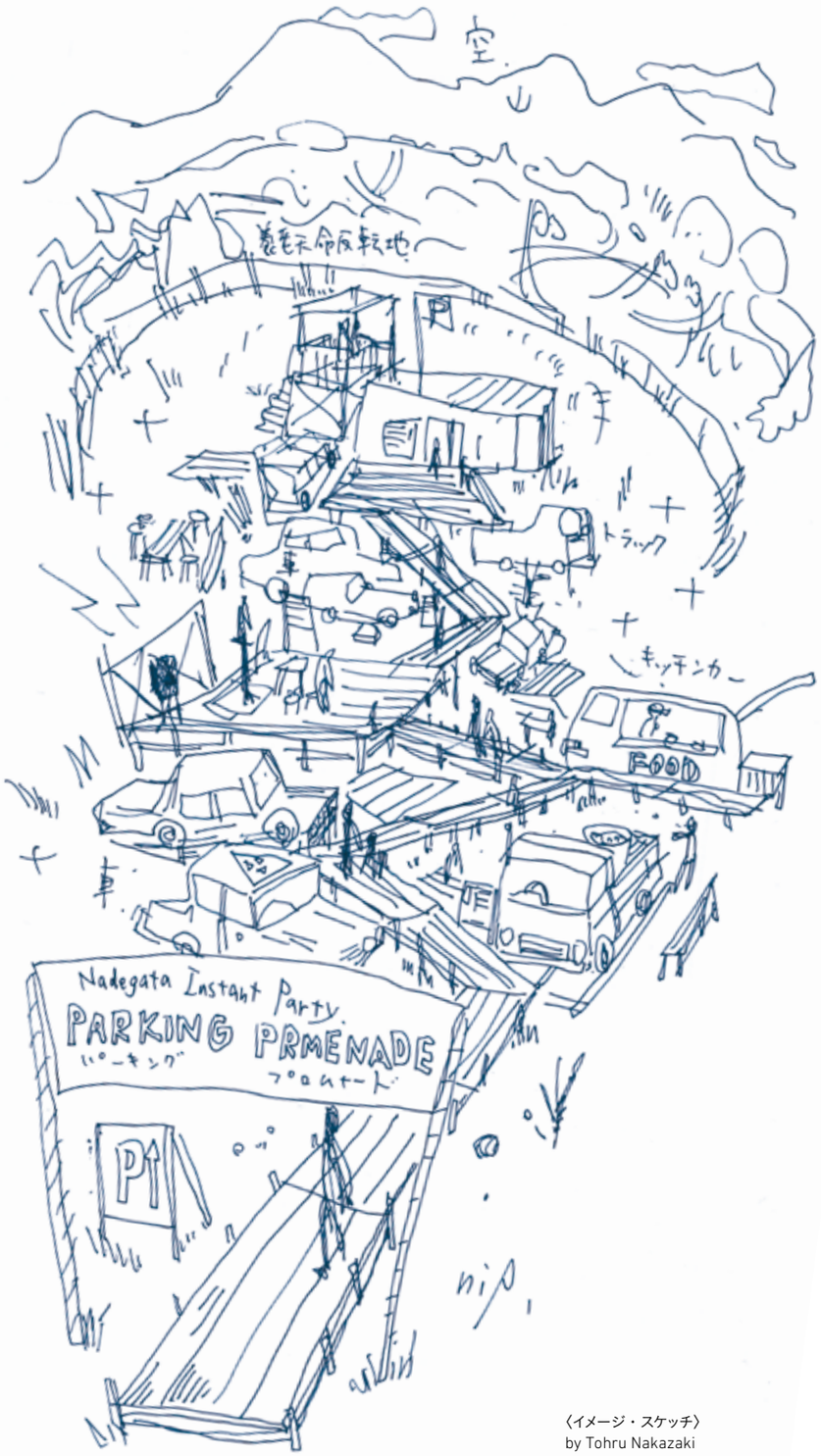
The Art-MARUKET was launched in 2015 under the direction of current museum director Katsuhiko Hibino. *Maruke* is a dialect word used in Gifu and other parts of the Tokai region that means “completely full of” or “steeped in.” The concept was to put this together with the English “market” to transform Gifu into a space that was Art-*MARUKE*, with art everywhere. The Museum of Fine Arts, Gifu has also stepped out of its buildings and engaged in activities in its gardens with the aim of attracting people who would otherwise never set foot in a museum, with the idea that it should be a venue for the creation of culture through human interaction and a place of encounter rather than mere observation.

This event, now in its fourth incarnation, was making its first foray away from the museum and departing from Katsuhiko Hibino’s direction with the aim of interacting with communities on a broader basis, creating a new identity as an art project in collaboration with artists. The concept was that at weekends, a variety of pop-up programs and markets would provide opportunities for visitors to encounter a range of community resources and give impetus to autonomous local creative activities. This gave participants opportunities to enjoy themselves mentally and physically and to interact with and encounter others, not merely to observe. People who visited the *Parking Promenade* can refresh their memories as they flick through the pages of this little book, while those who missed the chance to take part can find an introduction to the different world that was on display that fall.

We would like to conclude by extending our thanks and appreciation to everyone who took part in the project or supported it in any way, and above all to the many visitors and participants who filled the space with art in the process.

Our hope is that Gifu and the world as a whole will be even more steeped in art in future.

March 2019
The Museum of Fine Arts, Gifu



〈イメージ・スケッチ〉
by Tohru Nakazaki

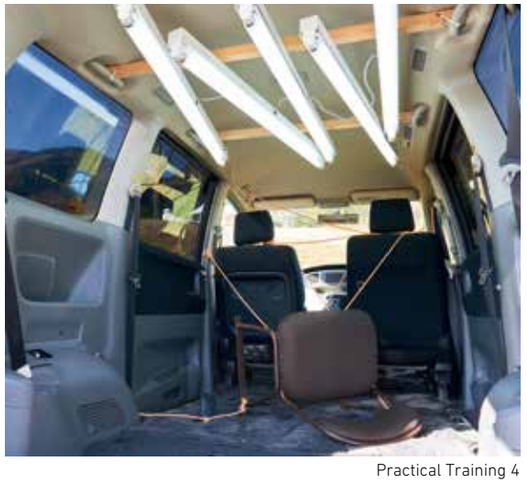
図版

Plates

Practical Training 1

Practical Training 2

Practical Training 3



Practical Training 4

Practical Training 5

Practical Training 6

Practical Training 7

Section 3

Practical Training 8

Practical Training 9

Practical Training 10

NOT TO DIE
Human
Driving
School
Practical Training 11

Practical Training 11

Practical Training 12

Practical Training 13

Practical Training 14

Practical Training 15

Practical Training 16

Practical Training 17

Practical Training 16
(movie 5'09)

YES

YES

YES